

эти правила должны соответствовать правилам, содержащимся в Международной конвенции по предупреждению столкновений судов в море 1972 года, в соответствии с внесенными поправками, и других применимых конвенциях, стороной в которых является [название государства].

(В) Министр имеет право устанавливать системы морских путей в водах, над которыми [название государства] осуществляет юрисдикцию, в целях повышения безопасности судовождения. До установления системы морских путей в водах, над которыми [название государства] осуществляет юрисдикцию, Министр обязан удостовериться в том, что соответствующее предложение представлено на рассмотрение в компетентную международную организацию (например, в Международную морскую организацию). При разработке системы морских путей Министр имеет право принимать во внимание, среди прочих, следующие факторы:

- (1) наличие каналов, обычно используемых для навигации;
- (2) характеристики конкретных судов и грузов;
- (3) интенсивность движения;
- (4) интересы других пользователей района, на который будут распространяться принимаемые меры;
- (5) соображения, связанные с охраной морской Среды.

Примечание: Утверждение Международной морской организации требуется только для систем морских путей за пределами территориальных вод.

(Г) В целях обеспечения безопасности подходов для движения судов, следующих в порты и места, подпадающие под юрисдик-

цию [название государства], или из таких портов и мест, Министр имеет право установить необходимые проходы и системы разделения движения для судов, находящихся в территориальном море [название государства] и на подходах с открытого моря к таким портам и местам. В установленном Министром районе право судовождения является приоритетным по отношению ко всем прочим видам ее использования. В связи с установлением такой зоны, Министр:

(1) издает разумные правила и директивы, регулирующие использование таких указанных Министром зон, включая правила и директивы, обеспечивающие применение правил 9 и 10 Международной конвенции по предупреждению столкновений судов в море 1972 года, относящихся к узким каналам и системам разделения движения в водах, на которые распространяются такие правила;

(2) в разумных пределах и в степени, необходимой для достижения целей установления такой зоны, имеет право делать использование установленных проходов и систем разделения движения обязательным для судов определенных классов и размеров (иностранных и отечественных), находящихся в территориальном море [название государства], и для судов [название государства] определенных классов и размеров, находящихся в открытом море за пределами территориального моря [название государства];

(3) имеет право периодически и по мере необходимости уточнять местоположение или границы установленных проходов или систем разделения движения (в целях учета потребностей, связанных с другими видами использования установленных районов, которые в противном случае не могут быть учтены разумным образом), при условии, что такое уточнение не окажет негативного воздействия на реализацию це-

лей, в которых устанавливались эти проходы и системы разделения движения, и если сохранение их установленного статуса продолжает быть необходимым; и

(4) используя соответствующие каналы,

(а) уведомляет компетентные международные организации о любых установленных схемах развязки или их уточнениях;

(б) предпринимает действия по обеспечению содействия иностранных государств в том, чтобы находящиеся в их ведении суда соблюдали обязательный порядок использования любого прохода или системы разделения движения, установленных в соответствии с настоящей статьей в любом районе открытого моря, в той же степени, в которой Командующий требует соблюдения этого порядка от судов [название государства].

(Д) Министр имеет право:

(1) в любом порту или месте, находящемся под юрисдикцией [название государства], в судоходных водах [название государства] или в любом районе, подпадающем под действие международного соглашения, подписанныго Президентом и утвержденного Законодательным органом, устанавливать, обеспечивать функционирование и содержать службы регулирования движения судов, обеспечивающих меры по контролю или надзору за движением судов, обеспечению безопасности судовождения или охране морской среды. В ведении таких служб могут находиться:

(а) нормы отчетности и эксплуатации;

(б) системы надзора и связи;

(в) системы морских трасс; и

(г) проходы;

(2) требовать от судов, находящихся в зоне действия службы регулирования движения судов, использования услуг или выполнения требований такой службы;

(3) требовать от судов устанавливать и использовать указанное навигационное оборудование, средства связи или любые электронные и другие устройства, необходимые для соблюдения требований службы регулирования движения судов или исходя из соображений безопасности судов (за исключением рыболовецких судов водоизмещением менее 300 регистровых тонн или судов, предназначенных для отдыха, до 65 футов длиной, в отношении которых Командующий не может требовать использования ими требующихся в соответствии с настоящим подразделом оборудования или устройств исключительно в силу настоящей главы);

(4) осуществлять контроль за движением судов, подпадающих под юрисдикцию [название государства], если Комендант порта заключает, что это движение опасно или если оно осуществляется в условиях ограниченной видимости, неблагоприятных погодных условиях, условиях скопления судов или иных опасных обстоятельствах:

(а) посредством указания времени захода, передвижения или отбытия;

(б) установления схем путей следования судов;

(в) установления требований к размерам, скорости, предельной осадке и условиям эксплуатации судна; и

(г) ограничения действий судов, находящихся в любом опасном

районе или в опасных обстоятельствах, если эти суда имеют особые эксплуатационные характеристики или возможности и если такое ограничение представляется необходимым для безопасного функционирования в данных обстоятельствах; и

(5) требовать заблаговременного получения сведений о прибытии от любого судна, направляющегося в порт или место, подпадающее под юрисдикцию [название государства] (за время, достаточное для того, чтобы запланировать движение судов до захода судна в порт), причем в эти сведения должна быть включена любая информация, которую Комендант порта считает необходимой для осуществления контроля за судном и обеспечения безопасности порта или морской среды.

(Е) При выполнении своих обязанностей в соответствии с настоящим подразделом, Министр имеет право:

(1) учитывать факторы, влияющие на судовождение, безопасность судов и охрану морской среды, в том числе:

(а) размеры и степень возможного риска или опасности;

(б) характеристики и тенденции движения судов, включая судооборот, размеры и классы судов, возможные помехи в связи с движением торговых судов, наличие нестандартных грузов и другие аналогичные факторы;

(в) схемы порта и водных путей и вариации в местных географических и климатических условиях и другие аналогичные факторы;

(г) необходимость освобождения от соблюдения требований службы регулирования движения судов

в связи с установкой и использованием оборудования или устройств для конкретных классов малых судов, таких как самоходные рыболовецкие суда и суда, предназначенные для отдыха;

(д) степень удаленности рыбопромысловых районов, районов разведки и добычи нефти и газа и производственных районов, или районов, в которых ведется иная деятельность, которая нарушает или может нарушить движение судов;

(е) экологические факторы;

(ж) воздействие и последствия экономической деятельности;

(з) наличие действующих служб регулирования движения судов; и

(и) местные традиции и обычаи, включая добровольные соглашения и договоренности с морским сообществом.

(2) в кратчайшие возможные сроки провести консультации и принять во внимание точку зрения представителей морского сообщества, властей или ассоциаций порта и гавани, природозащитных групп и других сторон, интересы которых могут быть затронуты предложенными действиями.

Статья 10.14 Правоохранительная функция.

(А) В соответствии с правами и ограничениями, указанными в Главе 3, офицер, осуществляющий общие правоохранительные функции, может в любой момент времени окликнуть, остановить и вступить на любое судно, подпадающее под юрисдикцию [название государства], предпринять все необходимые действия в целях обеспечения

10. Судовождение

контроля за соблюдением положений законодательства [название государства], настоящей главы и любых директив, изданных на основании настоящей главы, и осуществить любые процессуальные действия по указанию компетентного офицера или суда соответствующей юрисдикции.

(Б) Кроме контроля за соблюдением положений настоящей главы и иных имеющих отношение законов и директив [название государства], Военно-Морские Силы осуществляют подготовку документации, необходимой для подтверждения факта или фактов нарушения настоящей главы, закона или директивы [название государства].

Статья 10.15 Обязанности и запрещенные действия.

Лица и суда, подпадающие под действие настоящей главы, обязаны выполнять положения настоящей главы и директив, изданных в соответствии с ней, а также выполнять приказы, изданные офицерами, осуществляющими общие правоохранительные функции, или иными уполномоченными должностными лицами.

Статья 10.16 Санкции.

Военно-Морские Силы уполномочены определять меру наказания за нарушение настоящего подраздела или директивы, изданной в соответствии с настоящим подразделом. Нарушение любого из положений настоящего подраздела карается наложением взыскания в размере (сроком) до [указание соответствующей санкции].

11. БЕЗОПАСНОСТЬ ОТДЫХА НА ВОДАХ

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ГЛАВЫ

Положения настоящей главы посвящены безопасности отдыха на водах как средству стимулирования использования всех вод в рекреационных целях. Задачами настоящей главы являются: (1) создание гибкой и эффективной структуры полномочий для управления использованием прогулочных судов и оборудования; (2) установление требований к конструкции и стандартов качества функционирования прогулочных судов и рекреационного оборудования; и (3) установление минимальных требований к проведению операций по спасению прогулочных судов.

БЕРЕГОВАЯ ОХРАНА США

Осуществляемые Береговой охраной США программы обеспечения безопасности отдыха на водах направлены на обучение владельцев прогулочных судов правилам безопасного судовождения и управления судами, контролю за правильностью оснащения и оборудования судов, выдачей номеров и ведением документации, обзору и анализу происшествий с прогулочными судами. Вспомогательные суда Береговой охраны играют в этой области важную роль. Одним из элементов этой деятельности по обеспечению безопасности на водах является издание Береговой охраной директив, разрешающих и накладывающих ограничения на проведение морских парадов и регат.

Все проводящиеся Береговой охраной досмотры на водах осуществляются ею в целях обеспечения контроля за соблюдением всех федеральных законов США. Досмотры прогулочных судов проводятся преимущественно для того, чтобы обеспечить правильное оснащение и оборудование этих судов и провести обучение отдыхающих на море лиц. (В отличие от этого, к большей части

торговых судов предъявляется широкий спектр требований к их оснащению и оборудованию, мерам по обеспечению безопасности и комплектовке командой.)

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО

Вопросы управления, безопасности и строительства прогулочных судов не освещаются ни в одном договоре. Обычно судостроительные стандарты и требования к управлению прогулочными судами устанавливаются самими государствами. Однако [название государства] может при желании обратиться к положениям о строительстве, управлении и безопасности, содержащимся в Конвенции по охране человеческой жизни на море, для справки и/или использования в целях удовлетворения потребностей [название государства] в регулировании отдыха на водах. Как и любые другие суда, находящиеся в пределах внутренних вод государства, прогулочные суда должны функционировать в соответствии с принятыми в государстве правилами судовождения. Эти правила в целом совпадают с международными правилами судовождения.

В подразделе ниже содержатся примерные законодательные формулировки.

Безопасность отдыха на водах

Статья 11.1 Определения.

В целях настоящего подраздела применяются следующие определения:

Оснащение (оборудование). Под термином «оснащение (оборудование)» понимается любая система, вспомогательное оборудование, компонент системы или оборудования или вспомогательные узлы прогулочного судна, включая средства спасения на водах.

Прогулочное судно. Термин «прогулочное судно» означает любое судно, построенное или используемое преимущественно в некоммерческих целях; или арендованное или зафрахтованное другим лицом в целях некоммерческого использования этим лицом. Настоящий термин не относится к судам, осуществляющим платные пассажирские перевозки.

Статья 11.2 Применимость.

В соответствии с директивами, изданными Министром, настоящая глава распространяется на:

(А) любое лицо, владельца или судоводителя прогулочного судна, находящегося в водах, подпадающих под юрисдикцию [название государства]; и

(Б) любое лицо, занимающееся строительством, проектированием, сборкой, продажей или выставлением на продажу, внедрением или поставкой для внедрения на рынок, или ввозом на территорию [название государства] прогулочного судна, оснащения (оборудования) или компонента такого судна.

Статья 11.3 Директивы.

(А) В соответствии с общими полномочиями Министра на издание директив, Министр имеет право издавать директивы:

(1) устанавливающие минимальные требования к безопасности прогулочных судов и их оснащения (оборудования), а также процедуры и испытания для определения степени соответствия этим требованиям;

(2) обязывающие суда и классы судов, подпадающие под действие настоящей главы, устанавливать, нести или использовать оснащение (оборудование) (в том числе топливные системы, системы вентиляции, электроэнергетические установки,

системы произведения звука, противопожарное оборудование, леерное ограждение, навигационное оборудование и огни);

(3) запрещающие устанавливать, нести или использовать оснащение (оборудование), не удовлетворяющее требованиям безопасности, установленным в соответствии с настоящей главой;

(4) требующие или разрешающие наносить (прикреплять) печати, маркировочные знаки, таблички, опознавательные знаки или иные приспособления, подтверждающие или удостоверяющие соответствие судна и его оборудования требованиям безопасности, установленным в директивах.

(Б) В соответствии с директивами, которые может издать Министр, или в целях предписанного им проведения надзора или проверки, Министр имеет право делегировать любому лицу, а также частному или государственному учреждению или организации, полномочия на выполнение любой работы, операции или функции, связанной с испытанием, проверкой или инспекцией, необходимой для обеспечения контроля за соблюдением законодательства и подготовки данных, требующихся Министру для издания директив в соответствии с настоящей главой.

(В) При подготовке директив в соответствии с настоящей статьей, Министр, помимо прочего:

(1) учитывает потребность в издании конкретных директив и степень, в которой они повлияют на повышение безопасности судов; и

(2) исходит из того, что директивы не должны вынуждать к существенной модификации прогулочного судна или элемента оснащения (оборудования), которое существует, или строительство или изготовление которого было начато до вступления в силу издаваемой директивы;

однако, с учетом этого ограничения, Министр имеет право требовать соблюдения или выполнения директив (с целью предотвратить риск нанесения личного вреда людям), которые Министр считает необходимыми исходя из масштабов риска.

Статья 11.4 Правоохранительная функция.

(А) В соответствии с правами и ограничениями, указанными в Главе 3, офицер, осуществляющий общие правоохранительные функции, может в любой момент времени окликнуть, остановить и вступить на любое судно, подпадающее под юрисдикцию [название государства], предпринять необходимые действия в целях обеспечения контроля за соблюдением положений законодательства [название государства], настоящей главы и любых директив, изданных на основании настоящей главы, и осуществить любые процессуальные действия по указанию компетентного офицера или суда соответствующей юрисдикции.

(Б) Офицеры, осуществляющие общие правоохранительные функции, имеют право конфисковывать и опечатывать любое подлежащее конфискации судно и арестовывать любое подлежащее аресту лицо в силу любого иммиграционного закона или директивы и применять минимально необходимые силовые меры для указанных конфискаций или ареста.

(В) Кроме контроля за соблюдением положений настоящей главы и иных имеющихся отношение законов и директив [название государства], Военно-Морские Силы осуществляют подготовку документации, необходимой для подтверждения факта или фактов нарушения настоящей главы, закона или директивы [название государства].

Статья 11.5 Обязанности и запрещенные действия.

(А) Лица и суда, подпадающие под действие настоящего подраздела, обязаны выполнять положения настоящего подраздела и директив, изданных в соответствии с ним, а также выполнять приказы, изданные офицерами, осуществляющими общие правоохранительные функции, или иными уполномоченными должностными лицами.

(Б) Ни одно лицо, владелец или судоводитель не имеет права управлять прогулочным судном на водах, подпадающим под юрисдикцию [название государства], если это судно не удовлетворяет требованиям директив, изданных Министром.

(В) Ни одно лицо не имеет права строить, проектировать, собирать, продавать или выставлять на продажу, предлагать к внедрению на рынок или поставлять для внедрения на рынок или вводить на территорию [название государства] прогулочное судно, оснащение (оборудование) или компонент судна или его оснащения (оборудования), не удовлетворяющие требованиям директив, изданных в соответствии с настоящей главой, или содержащие дефект, представляющий значительный риск нанесения личного вреда людям.

(Г) Ни одно лицо не имеет права крепить, прикреплять или наносить на прогулочное судно или компонент его оснащения (оборудования) или в другое место внутри или вне судна печати, маркировочные знаки, таблички, опознавательные знаки или иные приспособления, указывающие на соответствие или предполагающие соответствие этого судна или компонента оснащения (оборудования) стандартам [название государства], если это не соответствует действительности.

Статья 11.6 Наказания.

(А) Военно-Морские Силы уполномочены определять меру наказания за нарушение настоящей главы или директивы, изданной в соответствии с настоящей главой. Лицо, управляющее судном в нарушение любого из положений настоящей главы или директив, изданных в соответствии с настоящей главой, подлежит административному взысканию в размере (сроком) до [указание соответствующей санкции].

(Б) Лицо не подлежит административному взысканию в соответствии с настоящей главой, если:

(1) у такого лица, при условии проявления им достаточной заботы о судне и его оборудовании, не было оснований полагать, что прогулочное судно или его оснащение (оборудование) не удовлетворяет требованиям настоящей главы, или такому лицу не было указано Командующим или изготовителем на наличие дефекта, который создал значительный риск нанесения личного вреда людям;

(2) такое лицо имеет свидетельство, выданное изготовителем прогулочного судна или его оснащения (оборудования) и удостоверяющее, что данное прогулочное судно или его оснащение (оборудование) соответствует стандартам, установленным настоящей главой; указанное исключение не распространяется на лиц, знаяших (или имевших достаточные основания полагать), что прогулочное судно или его оснащение (оборудование) не соответствовало этим стандартам.

12. ОХРАНА И БЕЗОПАСНОСТЬ ПОРТОВ

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ГЛАВЫ

В настоящей главе представлены основные концепции создания Военно-Морских Сил, наделенных полномочиями в сфере охраны и обеспечения безопасности портов, включая полномочия по регулированию движения судов при заходе и выходе из порта и охране портовых сооружений.

БЕРЕГОВАЯ ОХРАНА США

Береговая охрана США уполномочена осуществлять правовое регулирование различных видов деятельности в порту, имеющих непосредственное отношение к экологической безопасности и безопасности судоходства, а также национальной безопасности. Кроме того, Береговая охрана имеет право издавать директивы по вопросам, связанным с установлением и функционированием спасательных средств, сигнальных огней и других сигнальных устройств, а также по другим важным вопросам обеспечения безопасности человеческой жизни. Эти директивы предназначены для судов, находящихся в портах Соединенных Штатов.

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО

В соответствии с тем, как это признается международным правом, суверенитет государства над его территорией подразумевает, в частности и за некоторыми исключениями, право государства регулировать морские перевозки и движение судов в пределах его вод. Обладая таким правом, государство может также контролировать определенные виды деятельности иностранных судов в своих портах или на вынесенных в море терминалах в своем территориальном море. Государство может проверять судовую документацию судна, его оснащение и оборудование и, если это предусмотрено между-

народным правом или соглашением, задерживать судно. Хотя большая часть конвенций Международной морской организации и Международной организации труда, касающихся контроля государства над портами, относятся к судам, не удовлетворяющим установленным стандартам, многие из них также дают прибрежному государству право расследовать и проводить преследование по факту других типов нарушений законов государства, совершаемых в пределах его юрисдикции. Кроме того, в случаях, когда допускаются административные взыскания, положения о применении законодательства могут предусматривать процессуальные действия против судна.

Уставом Организации Объединенных Наций и общими принципами международного права признается, что государство имеет право принимать меры индивидуальной и коллективной самозащиты при наступающей угрозе вооруженного нападения или в случае, если такое нападение имеет место в действительности. В число таких мер может входить установление «оборонительных морских районов» или «контролируемых морских районов», в которых находящаяся под угрозой страна в некоторой степени контролирует заход иностранных сил на свою территорию. Исторически, установление таких районов с выходом за пределы территориального моря государства было ограничено периодами военных действий или чрезвычайного положения в стране, объявленного в связи с вспышками боевых действий.

Подразделы ниже содержат примерные законодательные формулировки.

Безопасность портов

Статья 12.1 Определения.

За исключением особо оговоренных случаев, термины, используемые в настоящей главе, понимаются следующим образом:

Опасная ситуация. Под термином «опасная ситуация» в настоящей главе понимается любая ситуация на борту судна, которая может негативным образом сказаться на безопасности любого судна, моста, объекта или берегового района, или на состоянии морской среды. Настоящий термин может включать в себя пожар, взрыв, посадку на мель, течь, повреждение, болезнь находящегося на борту лица или неукомплектованность экипажа судна (данний перечень не является исчерпывающим).

Морская среда. Под термином «морская среда» понимаются судоходные воды [название государства], включая землю и ресурсы в этих водах и под ними; воды и рыбопромысловые ресурсы в любом районе, над которым [название государства] осуществляет исключительные полномочия в сфере регулирования морского промысла; морское дно и подпочву континентального шельфа [название государства], включая его ресурсы и прилегающие воды за пределами вод [название государства]; и рекреационные и экономические ценности этих вод и ресурсов, а также совокупность эстетических особенностей ландшафта.

Район регулирования движения судов. Под термином «район регулирования движения судов» в настоящей главе понимается водный район с определенными границами, для которого в целях обеспечения безопасности прилежащих портовых сооружений или иных объектов, безопасного прохода судов или защиты морской среды необходимо принятие директив, устанавливающих требования к качеству функционирования или конкретные операционные характеристики или возможности судов, плавающих в этом районе.

Зона безопасности. Под термином «зона безопасности» в настоящей главе понимается водный район, береговой район или водный и береговой район, определенный Командиром порта, допуск в который, в целях обеспечения безопасности окружающей среды, ограничивается уполномоченными лицами, мототранспортными средствами или судами. Этот район может быть стационарным и иметь установленные границы или же может определяться как зона вокруг движущегося судна.

Охраняемый район. Под термином «охраняемый район» в настоящей главе понимаются все районы суши, воды или суши и воды, которые определены таким образом Командиром порта на период времени, который Командир порта считает необходимым для предотвращения нанесения ущерба или повреждения любому судну или портовому сооружению, охраны портов, гаваний, территорий или вод [название государства], или для обеспечения соблюдения прав и выполнения обязательства [название государства].

Портовые сооружения. Под термином «портовые сооружения» в настоящей главе понимаются все пирсы, пристани, доки и аналогичные объекты, к которым может быть пришвартовано судно; районы суши, воды или суши и воды под ними или в непосредственной близости от них; сооружения на таких объектах или прилежащие к ним; и оборудование и материалы, находящиеся на таких объектах или в таких сооружениях.

Статья 12.2 Применимость.

(А) За исключением случаев, предусмотренных в международном договоре, конвенции или соглашении, в котором [название государства] является стороной, настоящая глава не распространяется на иностранные

суда, которые не направляются или не покидают порт или место, подпадающее под юрисдикцию [название государства] и которые:

(1) осуществляют мирный проход через территориальное море [название государства]; или

(2) осуществляют транзитный проход через судоходные воды [название государства], составляющие часть международного пролива.

(Б) В иных случаях настоящий подраздел распространяется на все суда, включая иностранные суда, плавающие в пределах районов, которые указаны в директиве, изданной Министром.

Статья 12.3 Директивы.

(А) **Требования отчетности.** Министр имеет право издавать директивы, устанавливающие требования отчетности, в том числе время, за которое должно быть направлено уведомление, и сведения, которые должны быть представлены судами, подпадающими под действие положений настоящей главы. К таким сведениям могут относиться: название, флаг, позывной сигнал, официальный номер и другие сведения о судне, носящие идентификационный характер; место и предполагаемое время прибытия или отбытия; порт приписки и место назначения судна; и тип и количество любых опасных грузов или материалов на борту судна.

(Б) **Безопасность порта.** В целях предотвращения нанесения ущерба порту, судам, находящимся в порту объектам или портовым сооружениям, а также причинения вреда любому лицу в пределах порта или морской среды, Министр имеет право издавать директивы, устанавливающие процедуры, обязательные для выполнения лицами и судами, находящимися в пределах порта, и порядок функционирования портовых сооружений. Такие директивы могут

устанавливать порядок провоза, перевозки или обработки любого опасного груза; требования к комплектовке судов экипажем; стандарты и квалификационные требования для выдачи разрешений или лицензий; требования к противопожарному и иному оборудованию, применяемому в соответствии с правилами техники безопасности; требования к конструкции портовых сооружений в целях предотвращения или минимизации ущерба от пожара или других происшествий; районы ограниченного допуска или иные зоны, допуск в которые ограничивается уполномоченными лицами и судами; и требования к проверке или инспекции.

(В) **Охрана порта.** Министр имеет право издавать директивы, устанавливающие процедуры, необходимые для защиты порта, лиц, судов, сооружений и морской среды от актов терроризма, саботажа и мятежных действий или вторжения. Такие директивы могут устанавливать охраняемые районы или зоны, допуск в которые ограничивается уполномоченными лицами и судами; а также меры контроля за движением судов и деятельностью внутри порта.

(Г) **Районы регулирования движения судов.** В целях обеспечения безопасности судоходства, Командир военно-морского района имеет право установить районы регулирования движения судов в пределах внутренних вод и территориальных морей [название государства]. Командир военно-морского района имеет право издавать директивы, устанавливающие требования к времени и скорости движения судов, ограничения на размер судов или их эксплуатационные характеристики и иные ограничения.

(Д) **Якорные стоянки.** Министр имеет право издавать директивы, устанавливающие якорные места в пределах портов, гаваней и в других судоходных водах [название государства].

Статья 12.4

**Правоохранительная
функция.**

(А) В соответствии с правами и ограничениями, указанными в Главе 3, офицер, осуществляющий общие правоохранительные функции, может в любой момент времени окликнуть, остановить и вступить на любое судно, подпадающее под юрисдикцию [название государства], предпринять необходимые действия в целях обеспечения контроля за соблюдением положений законодательства [название государства], настоящей главы и любых директив, изданных на основании настоящей главы, и осуществить любые процессуальные действия по указанию компетентного офицера или суда соответствующей юрисдикции.

(Б) Комендант порта имеет право приказать любому судну, находящемуся в порту или любом месте, подпадающем под юрисдикцию [название государства], или в судоходных водах [название государства], действовать или становиться на якорь в предписанном им порядке, если:

(1) существуют достаточные основания полагать, что деятельность судна входит в противоречие с законом;

(2) судно не удовлетворяет требованиям, предъявляемым при заходе в порт;

(3) исходя из погодных условий, условий видимости, состояния моря, степени загруженности порта, иных опасных обстоятельств или состояния судна, Министр считает приказ обоснованным с точки зрения интересов безопасности.

(В) Действуя в пределах юрисдикции [название государства], Комендант порта имеет право:

(1) в любое время провести проверку и обыск любого судна, портового сооружения, охраняемого района или любого наход-

ящегося в нем или на нем лица, предмета или вещи;

(2) установить охрану любого судна, портового сооружения или охраняемого района; и

(3) удалить из любого из указанных мест любое лицо, предмет или вещь, нахождение которых в этом месте нет особого разрешения.

(Г) Комендант порта имеет право осуществлять надзор и контроль за движением любых судов, находящихся в пределах территориальных вод [название государства] и подпадающих под юрисдикцию Коменданта порта, если такие действия представляются необходимыми в целях ограждения судна от ущерба или повреждения, в целях предотвращения нанесения ущерба или повреждения любому судну, портовому сооружению или водам [название государства], или в целях обеспечения соблюдения прав и выполнения обязанностей [название государства].

(Д) Комендант порта имеет право привлекать средства и заручаться поддержкой национальных, региональных, местных или частных ведомств и организаций в целях оказания содействия в обеспечении контроля за соблюдением директив, изданных в соответствии с настоящей главой.

(Е) Комендант порта имеет право осуществлять надзор и контроль за транспортировкой, обработкой, погрузкой, сбросом, размещением или хранением опасных веществ, находящихся на борту любого судна.

(Ж) Министр имеет право определять портовые сооружения для обработки и хранения, а также погрузки на суда и сброса с судов, взрывчатых веществ, легковоспламеняющихся или горючих жидкостей без упаковки, или иных опасных предметов торговли или грузов, указанных в директивах, регулирующими подобные виды деятельно-

сти, а также требовать от владельцев, лиц, капитанов, лиц, командующих судами, и других имеющих отношение к этому сторон получения разрешений Коменданта порта на обработку, хранение, погрузку и выгрузку таких веществ, жидкостей, предметов и грузов.

(3) В случае, если Коменданту порта обнаруживается, что швартовка какого-либо судна к пристани, доку, пирсу или другому портовому сооружению может привести к возникновению угрозы для этого или любого иного судна, гавани или сооружения в ее пределах в связи с существующими условиями, в том числе: недостаточной охраной, освещенностью или оснащенностью противопожарными средствами, несоответствия оборудования требованиям техники безопасности, нарушениями режима или недовлетворительным функционированием, Коменданту порта имеет право запретить швартовку судна к этой пристани, доку, пирсу или другому портовому сооружению до устранения причин такого запрещения. Коменданту порта имеет право, по тем же причинам, потребовать перемещения пришвартованного судна с любой пристани, дока, пирса или другого портового сооружения.

(И) Министр имеет право отказать в выдаче таможенного сертификата любому судну или его транспортному средству, загруженному товарами, предназначенными для доставки в иностранный порт или порт на территории страны, если у него есть достаточные основания полагать, что такие товары или часть их предназначены для доставки в порты, находящиеся во владении или под контролем лиц, поднявших мятеж против [название государства]; если какое-либо судно или транспортное средство, которому было отказано, по распоряжению Министра или самим Министром, в выдаче таможенного сертификата или разрешения на выход из порта, покидает или предпринимает попытку покинуть порт в направлении

иностранных порта или другого порта на территории страны без получения соответствующего сертификата или разрешения, такое судно, вместе с его такелажем, шкиперским имуществом, оснасткой и грузом может быть конфисковано, а транспортное средство - задержано.

(К) В дополнение к вышесказанному, в военное время или в случае введения Президентом чрезвычайного положения в стране, Министр имеет право:

(1) осуществлять контроль за движением или постановкой на якорь любого судна, находящегося в пределах территориальных морей [название государства];

(2) завладевать и обретать контроль над судами и удалять с судов офицеров, команду и других лиц, не имеющих особого разрешения на нахождение на борту; и

(3) осуществлять другие действия, необходимые в целях защиты [название государства].

(Л) Кроме контроля за соблюдением положений настоящей главы и иных имеющихся отношение законов и директив [название государства], Военно-Морские Силы осуществляют подготовку документации, необходимой для подтверждения факта или фактов нарушения настоящей главы, закона или директивы [название государства].

Статья 12.5 Обязанности и запрещенные действия.

(А) Лица и суда, подпадающие под действие настоящей главы, обязаны выполнять положения настоящей главы и директив, изданных в соответствии с ней, а также выполнять приказы, изданные Комендантом порта, офицерами, осуществляющими общие правоохранительные функции, или иными уполномоченными должностными лицами.

(Б) Ни одно судно не имеет права действовать в судоходных водах [название государства], перевозить грузы или оставаться в любом порту или месте, подпадающем под юрисдикцию [название государства], если это судно:

(1) было участником морских происшествий и происшествий, связанных с загрязнения нефтью, или нуждается в значительных ремонтных работах, из чего Командующий заключает, что пребывание этого судна не является безопасным или несет угрозу морской среде;

(2) не выполняет любой применимой директивы, изданной в соответствии с каким-либо применимым законом или договором [название государства];

(3) осуществляет сброс нефти или опасных материалов в нарушение какого-либо закона [название государства], или способом или в количестве, не соответствующем требованиям любого договора, по которому [название государства] является стороной;

(4) укомплектовано одним или более офицерами, имеющими лицензию государства, которое, по сведениям Командующего, использует стандарты выдачи морякам лицензий и свидетельств, не сопоставимые или менее строгие, чем стандарты [название государства] или международные стандарты, принятые [название государства];

(5) укомплектовано командой не в соответствии с установленными Командующим требованиями к штатной численности личного состава, необходимыми для обеспечения безопасного плавания судна; или

(6) находясь в плавании, не имеет на капитанском мостике по меньшей мере одного имеющего лицензию вахтенного помощника капитана, свободно понимающего английский язык или [государственный язык].

(В) Комендант порта имеет право разрешить временный заход в порт судна, не удовлетворяющего требованиям параграфа (А) настоящей статьи, если владелец или судоводитель этого судна представляет достаточные для Коменданта порта доказательства, что пребывание этого судна в порту является безопасным и не несет угрозы морской среде или что его заход в порт необходим для обеспечения безопасности этого судна или лиц, находящихся на его борту.

(Г) Ни одно лицо или судно не имеет права заходить в зону безопасности или охраняемый район без разрешения Коменданта порта. Ни одно лицо не имеет права без такого разрешения прикреплять, забирать или помещать любой предмет на любое портовое сооружение в любой такой зоне или районе.

(Д) Капитан судна, находящегося в районе регулирования движения судов, обязан управлять судном в соответствии с директивами, изданными Командиром военно-морского района.

(Е) Ни одно из положений настоящей главы не может быть истолковано как освобождающее капитанов, владельцев, судоводителей и представителей судов или портовых сооружений от их основной обязанности обеспечивать защиту и безопасность своих судов или портовых сооружений.

(Ж) Эта статья не направлена на изменение и не меняет общепринятые принципы международного права о случаях форс-мажора.

(З) При возникновении на борту судна опасной ситуации владелец, капитан, представитель или лицо, командующее судном, обязано немедленно уведомить об опасной ситуации Коменданта порта или места назначения судна и Коменданта порта или места, в котором находится судно.

Статья 12.6 Наказания.

(А) Военно-Морские Силы уполномочены определять меру наказания за нарушение настоящей главы или директивы, изданной в соответствии с настоящей главой. Лицо, нарушающее любое из положений настоящей главы или директив, изданных в соответствии с настоящей главой, подлежит административному взысканию в размере (сроком) до [указание соответствующей санкции].

(Б) Владелец, капитан или лицо, командующее любым судном, нарушающее какое-либо из правил и директив, установленных или изданных Командующим в отношении функционирования и регулирования якорных мест, подлежит штрафу в размере [указание соответствующей санкции].

(В) Лицо, допускающее халатность в управлении судном, в результате чего возникает угроза жизни, здоровью или имуществу какого-либо лица, несет административную ответственность перед [название государства] в размере [указание соответствующей санкции].

(Г) Лицо, которое управляет судном, находясь под воздействием алкоголя или опасного наркотического средства, в нарушение законов [название государства] (что определяется исходя из стандартов, установленных директивой Командующего):

(1) несет административную ответственность перед правительством [название государства] в размере [указание соответствующей санкции]; или

(2) рассматривается как совершившее уголовное преступление, караемое [указание соответствующей санкции].

(Д) Кроме того, при определении меры наказания за нарушение положений настоящего раздела считается, что ответствен-

ность за такое нарушение несут все суда, за исключением судов,

(1) находящихся в собственности местного правительства;

(2) несущих преимущественно правительенную службу; и

(3) принадлежащность которых к местному правительству не вызывает сомнений.

(Е) Настоящая статья не ограничивает и не оказывает влияния право потерпевшей стороны возбуждать судебное преследование в суде [название государства] в целях возмещения ущерба от происшествия, если такое право предусмотрено законом.

(Ж) В случае, если владелец, капитан, офицер или лицо, командующее судном, или любой член команды судна не выполняет директивы или приказа, изданных в соответствии с положениями настоящей части, или препятствует или мешает осуществлению любых полномочий, предоставленных в соответствии с настоящим Титулом, то это судно, вместе с его такелажем, шкиперским имуществом, оснасткой и оборудованием, подлежит задержанию и конфискации в пользу [название государства]. Лицо, виновное в указанных действиях, подлежит взысканию в соответствии с Главой 4.

(З) Если какое-либо лицо:

(1) намеренно наносит вред, повреждает или уничтожает любые рабочие части или материалы, или причиняет ущерб характеристикам любой противолодочной мины, торпеды, фортификационного оружения или береговой оборонительной системы, принадлежащей, построенной или строящейся [название государства]; или

(2) намеренно препятствует функционированию или использованию любой такой противолодочной мины, торпеды,

фортификационного сооружения или береговой оборонительной системы; или

(3) сознательно, намеренно или беспричинно нарушает любой изданный и распространенный в установленном порядке приказ или директиву Министра обороны или Командующего, который регулирует деятельность лиц или судов в пределах оборонительного морского района, установленного Президентом в целях национальной обороны, то такое лицо:

(а) может быть приговорено к лишению свободы сроком до [указание соответствующей санкции];

(б) подлежит административному взысканию в размере [указание соответствующей санкции]; и

(в) несет ответственность за все убытки, понесенные Военно-Морскими Силами в результате действий этого лица.

(И) Если [название государства] находится в состоянии войны или в период введенного Президентом или законодательной ветви власти чрезвычайного положения в стране, то любое лицо, которое, действуя с намерением нанести ущерб, помешать или воспрепятствовать [название государства] или другому дружественному государству в подготовке или проведении военных или оборонительных мероприятий, или имея основания полагать, что его действия приведут к указанным результатам, намеренно наносит ущерб, уничтожает, заражает или инфицирует, или предпринимает попытку нанесения ущерба, уничтожения, заражения или инфицирования любого военного имущества, сооружений или оборудования:

(1) может быть приговорено к лишению свободы сроком до [указание соответствующей санкции];

(2) подлежит административному взысканию в размере [указание соответствующей санкции]; и

(3) несет ответственность за все убытки, понесенные Военно-Морскими Силами в результате действий этого лица.

(К) Любое лицо, которое, действуя с намерением нанести ущерб, помешать или воспрепятствовать реализации интересов национальной обороны [название государства], намеренно наносит ущерб, уничтожает, заражает или инфицирует, или предпринимает попытку нанесения ущерба, уничтожения, заражения или инфицирования любого имущества, сооружений или оборудования, используемых в целях национальной обороны:

(1) может быть приговорено к лишению свободы сроком до [указание соответствующей санкции];

(2) подлежит административному взысканию в размере [указание соответствующей санкции]; и

(3) несет ответственность за все убытки, понесенные Военно-Морскими Силами в результате действий этого лица.

(Л) Любое лицо, которое, находясь в пределах юрисдикции [название государства], входит на территорию любого военного или принадлежащего Военно-Морским Силам полигона, поста, форта, арсенала, портовой мастерской, станции или установки, с любой из запрещенных законом или изданной в силу закона директивой целей, или

(М) Любое лицо, которое повторно входит на территорию или обнаруживается на территории любого такого полигона, поста, форта, арсенала, портовой мастерской, станции или установки, после того, как оно было выдворено с этой территории или по-

лучило приказ любого уполномоченного лица или лица, осуществляющего командование на этом участке, более не входить на эту территорию:

- (1) может быть приговорено к лишению свободы сроком до [указание соответствующей санкции];
- (2) подлежит административному взысканию в размере [указание соответствующей санкции]; и
- (3) несет ответственность за все убытки, понесенные Военно-Морскими Силами в результате действий этого лица.

13. ПРОВЕРКА И ВЫДАЧА ДОКУМЕНТОВ ТОРГОВЫМ СУДАМ

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ГЛАВЫ

В настоящей главе описываются многие из выполняемых Военно-Морскими Силами функций, которые почти полностью регулируются международными конвенциями. Глава посвящена роли Военно-Морских Сил в: (1) осуществлении надзора за торговым флотом; (2) выполнении положений Конвенции по охране человеческой жизни на море, Международной конвенции о грузовой марке и Международной конвенции по обмеру вместимости судов; (3) разработке и контролю за соблюдением правил техники безопасности для судов, обычно не подлежащих проверке; (4) регулировании перевозок грузов навалом и наливом и опасных товаров; и (5) создании и содержании систем выдачи документов и номеров не имеющим необходимых документов судам.

БЕРЕГОВАЯ ОХРАНА США

Береговая охрана США применяет широкий круг законов о безопасности судовождения, связанных с торговыми судами, защитой моряков торгового флота и охраной окружающей среды. Эти законы требуют разработки норм безопасности, лицензирования личного состава, занимающегося собственно судовождением, и проверки судов для обеспечения выполнения ими соответствующих требований. Деятельность Береговой охраны распространяется не только на суда Соединенных Штатов. Требование о соблюдении различных внутренних и международных правил техники безопасности также предъявляется к определенным категориям судов иностранного флага, попадающих под юрисдикцию Соединенных Штатов.

Береговая охрана США несет ответственность за проверку и регулирование деятель-

ности многих торговых судов. Такая проверка проводится для того, чтобы гарантировать, что конструкция, оборудование и размещение его на судне удовлетворяют обязательным требованиям. Процесс проверки начинается с утверждения проекта и планов и продолжается в течение строительства судна. После первоначальной проверки (по завершении строительства судна) проводятся последующие проверки, целью которых является гарантировать, что судно содержится в состоянии, удовлетворяющем требованиям обеспечения безопасности человеческой жизни и имущества и в соответствии с применимыми законами и директивами в сфере безопасности судовождения.

Во многих случаях такие суда имеют право на получение документов, действительных по законам Соединенных Штатов, и такие федеральные документы выдаются Береговой охраной США. Кроме того, Береговая охрана США осуществляет другие связанные с выдачей документов функции, в том числе выдачу официальных номеров и учет закладных и иных документов, дающих преимущественные права на получение долгов или удержание имущества судна-должника в случае его банкротства. Все последующие изменения, такие как изменение прав собственности на судно, должны отражаться в судовой документации.

Кроме контроля за соблюдением общих требований, предъявляемых при проверке судов, Береговая охрана США контролирует соблюдение требований особого характера, распространяющихся на наливные суда, как иностранного флага, так и Соединенных Штатов, осуществляющих перевозки нефти или опасных материалов, перевозимых навалом или наливом в качестве груза или остатков груза. В число этих требований входит выполнение программы проверки

ки наливного судна, целью которой является обеспечения того, что проверяемые суда соответствуют минимальным стандартам. Частично эти стандарты отражают принятые международным сообществом нормы, в первую очередь - нормы, разработанные Международной конференцией о безопасности танкеров и предотвращению загрязнения окружающей среды. Законы США о проверке судов применяются не ко всем судам (не распространяясь, например, на рыболовецкие суда, некоторые виды буксирных судов и прогулочные суда). Тем не менее, Береговая охрана уполномочена устанавливать и обеспечивать контроль за соблюдением норм безопасности для навигационного, спасательного, противопожарного оборудования и минимальные требования к конструкции большинства таких судов.

В соответствии с федеральным законодательством, владельцы некоторых категорий судов обязаны разрешать Береговой охране проводить обмеры вместимости этих судов с целью определения применимости различных законов и директив в зависимости от вместимости судна. Под обмером вместимости понимается обмер внутреннего объема судна. Для некоторых судов эта процедура является обязательной, а для других может проводиться на добровольной основе. Кроме того, Береговая охрана в значительной мере отвечает за надзор за деятельностью торгового флота США.

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО

Существует много действующих международных конвенций по вопросам безопасности и состояния судов, которые распространяются преимущественно на торговые суда. Характеристики спасательного оборудования и общие мореходные качества судов описываются в Конвенции по охране человеческой жизни на море и Протоколах к ней. Для требований к комплектации экипажем и выдачи судовых патентов существует Конвенция о стандартах подготовки и

лицензирования вахтенных. Для обмера размеров судов есть Конвенция о грузовой марке. Нормы безопасности контейнеров описаны в Международной конвенции по безопасности контейнеров 1972 (1977) года. Нормы трудовых отношений между администрацией и профсоюзами и обязанности иностранных судовладельцев перед своей командой устанавливаются Международной конвенцией о труде № 147, касающейся минимальных норм грудовых отношений на торговых судах. И наконец, меры по предупреждению загрязнения окружающей среды приводятся в Конвенции по предотвращению загрязнения окружающей среды 72/78 МАРПОЛ I — МАРПОЛ V, включительно.

В подразделах ниже содержатся примерные законодательные формулировки.

Конвенция об охране человеческой жизни в море Подраздел 13 (А)

Статья 13.1 Определения.

Если иное не оговорено особо, то указанные ниже термины имеют следующие значения:

Грузовое судно. Под термином «грузовое судно» понимается любое судно, перевозящее грузы, продукты производства или товары, или любой иной фрахт, если такая перевозка прямо или косвенно приводит к значительному встречному удовлетворению владельца, судоводителя, фрахтователя, представителя, или любого иного лица, имеющего материальную заинтересованность в судне.

Каботажная торговля. Под термином «каботажная торговля» понимается торговля между двумя или несколькими точками на территории [название государства], даже если между заходами в эти точки делается